

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378 – 6978

L 242

Volume 29

27 August 1986

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Commission Decision No 2645/86/ECSC of 30 July 1986 implementing Decision No 2064/86/ECSC establishing Community rules for State aid to the coal industry . . . 1

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION DECISION No 2645/86/ECSC

of 30 July 1986

implementing Decision No 2064/86/ECSC establishing Community rules for State aid to the coal industry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Having regard to Commission Decision No 2064/86/ECSC⁽¹⁾ of 30 June 1986 establishing Community rules for State aid to the coal industry, and in particular Article 15 thereof,

Having consulted the Council,

Whereas pursuant to Decision No 2064/86/ECSC the Commission shall authorize, subject to the conditions therein set out, financial measures by Member States in aid of the Community coal industry;

Whereas Decision No 2064/86/ECSC therefore provides that Member States must notify the Commission at least three months before the measures enter into force of full particulars of the financial measures planned for the following year and the reasons therefore and scope thereof; whereas to ensure that the communications in question are comparable and to expedite the assembling and checking of this information, it is desirable that a common framework for presenting it should be set up;

Whereas in order for the Commission to carry out its continuous monitoring of the supply conditions of the steel industry, it is necessary that coal and steel undertakings in the Community should give information on the supply of coal and coke from the Community and from third countries,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The information provided for under Article 9 (2) of Decision No 2064/86/ECSC shall be notified in the forms shown in

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1986, p. 1.

Annexes 1 and 3 to 8 hereto, bearing in mind the explanatory notes in Annex 9.

Article 2

1. Coal undertakings within the Community shall notify the Commission of contracts or additional clauses to contracts relating to the delivery of coal and coke to the Community's iron and steel industry.

2. The information referred to in paragraph 1 shall be forwarded to the Commission not later than thirty days after the date on which the contract or additional clause was concluded as shown on forms M and C in Annex 2 and shall be protected by professional secrecy.

Article 3

1. To enable the Commission to fix indicative cif prices as referred to in Article 12 of Decision No 2064/86/ECSC the Community undertakings involved shall notify the Commission of their purchases and coking coal or coke from third countries intended for the iron and steel industry's blast furnaces.

2. The information referred to in paragraph 1 shall be forwarded to the Commission every quarter as shown on form PT in Annex 2 and shall be protected by professional secrecy.

Article 4

1. Producers and consumers of coking coal and coke shall supply the Commission, either directly or through a national organization created for that purpose, with the information necessary to establish flows of deliveries. Declarations shall be made half-yearly to the Commission at the latest six weeks after the end of the half-year. They shall be protected by professional secrecy.

2. The form and content of declarations, together with the necessary forms, shall be laid down by the Commission.

3. Where the coking plant and/or blast furnace are situated in a Member State other than that where the coal undertaking is situated, the Commission on request of the Member State granting the aid shall notify the information necessary to calculate the aid.

Article 5

1. Any mutual agreement on the supply or removal of coal and/or coke shall be regarded as being a long-term contract within the meaning of Article 12 of Decision No 2064/86/ECSC if it covers a period of at least three years and applies either to a fixed tonnage or to a fixed percentage of the purchaser's requirements.

2. (a) The agreement relating to a fixed tonnage may provide for variations above or below this tonnage provided that they do not exceed the following:

- for contracts for a term of three to four years either 4 % of the total tonnage or 8 % of each year's tonnage;
- for contracts for four years or more, either 6 % of the total tonnage or 10 % of each year's tonnage.

b) The fixed tonnage agreement may also benefit the purchaser by providing for an option on a tonnage of a maximum of 10 % of the fixed tonnage agreed upon each year. This option must be exercised not later than six months before the commencement of the delivery period.

Article 6

If a seller's available supplies are insufficient to meet all deliveries for which he is contractually bound he must treat

each contract equally by ensuring that each fixed tonnage contract for the period concerned receives the same delivery percentage in proportion to its contractual tonnage as is allowable for contracts covering all requirements compared with the same deliveries for the previous two years.

Article 7

At the request of one or more Member States, the Commission may authorize simplifications of the communication procedure.

Article 8

The material obtained or compiled by the national authorities in implementing this Decision shall be centralized in the national departments and held at the disposal of the Commission at all times.

Article 9

Decision No 2514/76/ECSC ⁽¹⁾ is hereby repealed. Decision No 3544/73/ECSC ⁽²⁾ is repealed with effect from 1 January 1987.

Article 10

This Decision shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 July 1986.

However, Articles 2 to 6 shall apply with effect from 1 January 1987.

This Decision shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 July 1986.

For the Commission

Nicolas MOSAR

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 292, 23. 10. 1976, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 361, 29. 12. 1973, p. 18.

ANNEX 1

(Ref. Articles 3 and 4 of Decision No 2064/86/ECSC)

PIT COSTS

Country: FORM 1 a)

Coalfield:

Undertaking: Date:

	Past reference basis 19 to 19	Forecast year x = 19.....
1. Basic data		
1(a) National production ('000 metric tonnes)		
1(b) Output per underground shift (national figures in kg)		
1(c) Gross hourly wage underground (national figures)		
2. Production costs ⁽¹⁾ (in national currency per metric tonne produced)		
2(a) Labour costs, direct		
2(b) Materials costs, direct		
2(c) Depreciation for wear and tear, direct		
2(d) Service of operating capital, direct		
2(e) Other costs		
2(f) Total (2a to 2e inclusive) ⁽¹⁾		
Less reduction in costs ⁽²⁾ in the form of aid under		
Article 5 (national currency per metric tonne produced) ⁽³⁾		
Article 6 (national currency per metric tonne produced)		
Article 7 (national currency per metric tonne produced)		
Article 8 (national currency per metric tonne produced)		
2(g) Total deductions		
2(h) Remaining production costs (2f minus 2g)		

⁽¹⁾ Breakdown as in quarterly cost returns made by associations of undertakings to the Commission.⁽²⁾ To be deducted where the above production costs include costs refunded in the form of aid.⁽³⁾ To be deducted where the above production costs include depreciation referring to capital assets, subsidized under Article 5.

Annex 1 (cont'd)

PIT REVENUES AND RESULTS

Country: FORM 1 b)

Coalfield:

Undertaking: Date:

	Past reference basis 19 to 19	Forecast year x = 19.....
3. Revenue (in national currency per metric tonne produced)		
(a) Separate items		
(a ₁) Sales to coking plants: tonnage ('000 metric tonnes) revenue per metric tonne		
(a ₂) Sales to power stations tonnage ('000 metric tonnes) revenue per metric tonne		
(b) Average overall revenue ⁽¹⁾ per metric tonne produced		
plus ⁽²⁾ sales aid pursuant to Article 4		
(c) Total revenue (including aids)		
4. Operating loss eligible for aid (3c—2h) per metric tonne		
5. Aid per metric tonne applied for		

⁽¹⁾ Breakdown as in quarterly revenue returns made by associations of undertakings to the Commission.⁽²⁾ To be added only where the average overall revenue per metric tonne produced does *not* include sales aids.

Undertaking making declaration
(Name of firm — address)

Declaration of supply contract for coal produced in the Community and intended for blast furnace coke manufacture for the Community steel industry ⁽¹⁾

Serial No ⁽²⁾:
Date ⁽²⁾:

A. PRODUCER (Community undertaking)

Country:
Undertaking:
Mine ⁽³⁾:
Station/port of departure:
Date of contract:
Delivery period (duration):
Total tonnage covered by contract:
Variations from contract:
Tonnares for 19 19
Succeeding years:

B. CONSIGNEE (Community undertaking)

Country:
Undertaking:
Coking plants ⁽³⁾:
Station/port of arrival:

D. PRICE FACTORS USED AS A REFERENCE TO CALCULATE REBATE
(Shown under C (a) per metric tonne, tax excluded in the Community) ⁽⁴⁾

(a) Country of origin of coking coal

Category and size
fob price (port:)
cif price (port:)
Handling & other costs
Transport costs ⁽⁵⁾
Price delivered at coking plant

(b) Basic characteristics and adjustments for quality:

— Moisture
— Ash (dry)
— Volatile matter (clean)
— Sulphur (dry)
— Coking properties ⁽⁶⁾
— Other characteristics ⁽⁶⁾

(c) Adjustments on standard quality

Content or base index		Point value

C. FACTORS IN CALCULATING PRODUCER'S PRICE ⁽⁴⁾
(per metric tonne, tax excluded)

(a) Category and grades:

List price
Transport costs ⁽⁵⁾
Delivered price according to price list
Price rebate
Net invoiced price
Actual delivered price

(b) Characteristics and adjustments for quality:

— Moisture
— Ash (dry)
— Volatile matter (clean)
— Sulphur (dry)
— Coking properties ⁽⁶⁾
— Other characteristics ⁽⁶⁾

(c) Other variations from agreed price (specify):
(d) Adjustments on standard quality

Content or reference index		Point value

⁽¹⁾ Riders to declared contracts must also be declared to the Commission.
⁽²⁾ Running number (from 1) and date to be given by coal-producing undertaking.
⁽³⁾ Name and locality.
⁽⁴⁾ State the currency for prices and costs.
⁽⁵⁾ Specify the link and means of transport.
⁽⁶⁾ List the criteria.

E. PRODUCER

Country:

Undertaking:

Coking plant ⁽³⁾:

Station/port of departure:

Date of contract:

Total tonnage covered by contract:

Variations from contract:

Delivery period (duration):

Tonnages for 19 19

Succeeding years:

F. CONSIGNEE

Country:

Undertaking:

Blast furnace ⁽³⁾:

Station/port of arrival:

H. PRICE FACTORS USED AS A REFERENCE TO CALCULATE REBATE
(per metric tonne, tax excluded in the Community) ⁽⁴⁾

(a) Country of origin of coal from third countries:

Place coking

Price of coal delivered at place of coking

Average cost of coke produced ⁽⁵⁾

Price ex coking plant of blast furnace coke

Transport costs ⁽⁶⁾

Price delivered at blast furnace

(b) Characteristics of blast furnace coke and adjustments for quality:

— Size

— Moisture

— Ash (dry)

— Sulphur (dry)

— Indices (M 40, M 10)

— Other characteristics (to be specified)

(c) Adjustments on standard quality

G. FACTORS IN CALCULATING PRODUCER'S PRICE ⁽⁴⁾

(per metric tonne, tax excluded)

(a) Size:

List price

Transport costs

Delivered price according to price list

Price rebate

Net invoiced price

Actual delivered price

(b) Basic characteristics and adjustments for quality:

— Moisture

— Ash (dry)

— Sulphur (dry)

— Indices (M 40, M 10)

— Other characteristics (to be specified)

(c) Adjustment on standard quality

⁽¹⁾ Riders to declared contracts must also be declared to the Commission.
⁽²⁾ Running number (from 501) and date of declaration to be given by coke-producing undertaking.
⁽³⁾ Name and locality.
⁽⁴⁾ State the currency for prices and costs.
⁽⁵⁾ State calculation factors according to following equations: $P(k) = (P(c) \times Q + K)$, where $P(k)$ = coke production costs, $P(c)$ = delivered coal price, Q = amount of coal to be charged to produce one metric tonne of coke, K = net cost of coking.
⁽⁶⁾ Specify the link and method of transport.

FORM PT

Undertaking making declaration
(Name of firm — address)

Details of purchasing contract for coal (or coke) from third countries to supply blast furnaces of the
Community steel industry ⁽¹⁾

Serial No:
Date:

A. GENERAL INFORMATION

Producing country:

Port or station of departure:

Date of contract (or rider):

Delivery period (duration):

Total tonnage covered by contract:

Tonnages to be delivered in 19....., 19....., 19.....

Succeeding years:

Variations from contract:

B. COUNTRY OF DESTINATION:

Port or station of arrival:

C. FACTORS OF DELIVERED PRICE
(per metric tonne, tax excluded in the Community, at the date of declaration)

- (a) Category and size
fob price ⁽²⁾
cif price (port) ⁽²⁾
Freight ⁽³⁾

--	--	--

- (b) Characteristics and price
adjustments for quality ⁽⁴⁾
- Moisture
 - Ash (dry)
 - Volatile matter (clean)
 - Sulphur (dry)
 - Coking properties ⁽⁵⁾
 - Other characteristics ⁽⁵⁾

Content or index	Point value

- (c) Other variations from agreed price ⁽⁶⁾

⁽¹⁾ Declaration to be sent for all contracts or riders to the Director-General for Energy.
⁽²⁾ State the currency used in the contract.
⁽³⁾ If necessary, deal with this point separately.
⁽⁴⁾ State price (mine, fob or cif) to which adjustments apply.
⁽⁵⁾ State the criteria.
⁽⁶⁾ Index adjustment, for example. State main arrangements and formulae.

ANNEX 3

(Ref. Article 5 of Decision No 2064/86/ECSC)

INVESTMENT AIDS

Country:
Coalfield: Date:
Undertaking: Year x =

A. Investment aids under Article 5 (Individual investment projects)

- Project: (a)
(particulars on separate sheet)
- 1. Probable amount of non-repayable aid (..... million)
 - 2. Government credits with interest subsidy
 - 3. Credits for which application has been made to the Commission under Article 54 of the ECSC Treaty
 - 4. Probable year of completion of project
 - 5. Probable annual production capacity after completion of project (million metric tonnes)
 - 6. Estimated profitability of the capital amount invested

B. Investment aids under Article 5 (Investment programme)

- 1. Description of investment programme (particulars on separate sheet)
- 2. Financial data (..... million)

	Total capital expenditure planned	of which: aid	Subsidy under Article 54	Remarks on form of aid ⁽¹⁾
Project (a)				(a) (b)
Project (b)				
Project (c)				
Investment programme				

⁽¹⁾ (a) = ● ● .
(b) = ● ● .

- 3. Estimated rentability of the capital amount invested.

ANNEX 4

(Ref. Article 6 of Decision No 2064/86/ECSC)

AIDS FOR UNDERGROUND STAFF

Country:
Coalfield: Date:
Undertaking: Year x =

1. Reasons for aids and for amount thereof (on separate sheet)

2. Financial data

	Number of employees benefiting	Total expenditure	Aid	Form of total expenditure (1)	Form of aid (1)
		(.....million)			

3. Is the total expenditure given under 2 included wholly or partly in the costs of current production?

Yes/no:

4. If so, what proportion?million.

⁽¹⁾ Indicate method of payment and payee(s).

(Ref. Article 7 resp. Article 9 (2) and Annex 2 (c) of Decision No 2064/86/ECSC)

FORM 1 a)

Date:

Year $\times$ =

I. TABULATION OF FINANCIAL MEASURES CONCERNING SOCIAL SECURITY BENEFIT

(DM million)

[illegible]

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Pensions ⁽¹⁾

FORM 1 b)

Country: FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Date:

	Mines scheme	General scheme
II. PENSION INSURANCE		
1. Basic data		
A. Total persons covered		
1. Contributors ⁽²⁾		
2. Beneficiaries		
(a) Total		
(b) Pensioners under 55 ⁽³⁾		
Difference		
B. Financial data (DM million)		
1. Charge to the industry (employers' and workers' contributions) ⁽⁴⁾		
2. Total expenditure		
(a) Total benefits		
(b) Other expenditure		
Total (a + b)		
less:		
(a) Refunds to migrant workers		
(b) Benefit to pensioners under 55 ⁽³⁾		
(of which: other expenditure) ⁽⁵⁾	()	()
Net total expenditure		
2. Calculations		
A. Charge per worker employed		
$\frac{\text{Total contributions}}{\text{Number of contributors}} = \text{(DM million)}$		
Contributions per worker employed (DM)		
B. Benefit per beneficiary		
(excluding pensioners under 55)		
$\frac{\text{Net expenditure}}{\text{number of beneficiaries}} = \text{(DM million)}$		
Benefit per beneficiary (DM)		
$P_M =$		
$P_G =$		
$C_G =$		
'Normal' charge to the industry per worker employed = $C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G = \text{DM}$ 'Normal' charge to the industry = $C_M \times$ number of contributors (DM million) + pensions to pensioners under 55 (DM million) Total 'normal charge' (DM million) Actual charge (deducted) (DM million) Difference (DM million)		

⁽¹⁾ Invalidity, old age and survivors'.⁽²⁾ Compulsorily insured.⁽³⁾ Excluding widows' and orphans' pensions.⁽⁴⁾ Excluding State subsidies.⁽⁵⁾ 'Other expenditure' should be broken down in respect of pensioners under 55 as follows:Mines scheme: $\frac{\text{benefit to pensioners under 55}}{\text{total benefits}} \times \text{other expenditure.}$ General scheme: $\frac{\text{benefit to pensioners under 55}}{\text{total benefits}} \times \text{other expenditure.}$

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Sickness ⁽¹⁾

FORM 1 c)

Country: FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Date:

	Mines scheme	General scheme
III. SICKNESS INSURANCE ⁽¹⁾		
1. Basic data		
A. Total persons covered		
1. Persons insured		
(a) Members, excluding pensioners		
(b) Pensioners		
2. Persons covered		
(a) Members, excluding pensioners		
(b) Dependants of members, excluding those of pensioners		
Total (a + b)		
(c) Pensioners		
(d) Dependants of pensioners		
Total (c + d)		
B. Financial data (DM million)		
1. Revenue		
(a) Contributions of members, excluding pensioners		
(b) Contributions of pensioners		
Total		
2. Expenditure		
(a) Benefits (in cash and in kind) to members, excluding pensioners		
Other expenditure for members, excluding pensioners ⁽²⁾		
Total (a)		
(b) Benefits (in cash and in kind) to pensioners		
Other expenditure for pensioners ⁽²⁾		
Total (b)		
Total		

⁽¹⁾ Sickness, maternity.⁽²⁾ 'Other expenditure' should be broken down in respect of 'members, excluding pensioners' according to the number of persons covered in the two categories:

(a) Mines scheme (members, excluding pensioners):

$$\frac{\text{number of members, excluding pensioners, + dependants}}{\text{total number of persons covered}} \times \text{other items of total expenditure} = \text{DM million.}$$

(b) General scheme (members, excluding pensioners):

$$\frac{\text{number of members, excluding pensioners + dependants}}{\text{total number of persons covered}} \times \text{other items of total expenditure} = \text{DM million.}$$

(c) The formulae for pensioners should be worked out in the same way as in (a) and (b).

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Sickness (cont'd)

FORM 1 c) (cont'd)

Country: FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

Date:

2. Calculations		
A. Members, excluding pensioners, and dependants		
$P_M = \frac{\text{expenditure for members, excluding pensioners (M.S.)}}{\text{number of members, excluding pensioners,} + \text{dependants (M.S.)}}$	(DM million) =	DM
$C_G = \frac{\text{contributions of members, excluding pensioners (G.S.)}}{\text{number of members, excluding pensioners (G.S.)}}$	(DM million) =	DM
$P_G = \frac{\text{expenditure for members, excluding pensioners (G.S.)}}{\text{number of members, excluding pensioners,} + \text{dependants (G.S.)}}$	(DM million) =	DM
'Normal charge' per member, excluding pensioners:		
$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$	=	DM
'Normal charge' to the industry (members, excluding pensioners) = $C_M \times$ number of members, excluding pensioners	=	DM million
Actual charge to the industry (members, excluding pensioners)	=	DM million
Difference	=	DM million
B. Pensioners and their dependants		
$P_M = \frac{\text{expenditure for pensioners (M.S.)}}{\text{number of pensioners} + \text{dependants (M.S.)}}$	(DM million) =	DM
$C_G = \frac{\text{contributions of pensioners (G.S.)}}{\text{number of pensioners (G.S.)}}$	(DM million) =	DM
$P_G = \frac{\text{expenditure for pensioners (G.S.)}}{\text{number of pensioners} + \text{dependants (G.S.)}}$	(DM million) =	DM
'Normal charge' per member, excluding pensioners:		
$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$	=	DM million
'Normal charge' to the industry (pensioners) = $C_M \times$ number of pensioners	=	DM million
Actual charge to the industry (pensioners)	=	DM million
Difference	=	DM million

Date:

(DM million)

The actual charge to the mining industry overall is thus DM million above/below the 'normal charge' under Article 7 of Decision No 2064/86/ECSC; of this, DM million (= %) is accounted for by the coal industry.

FORM 2 a)

Date:

Year $\times$ =

I. TABULATION OF FINANCIAL MEASURES CONCERNING SOCIAL SECURITY BENEFITS

(Bfrs million) ---

Origin of funds	Amount	Purpose
Total		

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Invalidity

FORM 2 b)

Country: BELGIUM

Date:

	Mines scheme	General scheme
II. INVALIDITY INSURANCE		
1. Basic data		
A. Total persons covered		
1. Contributors		
2. Beneficiaries		
B. Financial data (Bfrs million)		
1. Charge to the industry (employers' and workers' contributions)		
2. Expenditure		
(a) Benefits		
(b) Other expenditure		
Net total expenditure		
2. Calculations		
A. Charge per worker employed		
$\frac{\text{Total contributions}}{\text{Number of contributors}} \quad (\text{Bfrs million})$		
Contribution per worker employed (Bfrs)		
	$C_M =$	$C_G =$
B. Benefit per beneficiary		
$\frac{\text{Net total expenditure}}{\text{Number of beneficiaries}} \quad (\text{Bfrs million})$		
Benefit per beneficiary (Bfrs)		
	$P_M =$	$P_G =$

'Normal charge' to the industry per worker employed:

$$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G = \quad (\text{Bfrs})$$

Total 'normal charge' to the industry

$$C_M \times \text{number of contributors} = \quad (\text{Bfrs million})$$

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Sickness

FORM 2 c)

Country: BELGIUM

Date:

(Bfrs million)

	Mines scheme	General scheme
III. SICKNESS INSURANCE		
1. Basic data		
1. Total charge to the industry (employers' and workers' contributions)		
2. Volume of wage liable for compulsory contributions		
2. Calculations		
$\frac{\text{Total charge}}{\text{Volume of wage}} =$	%	%
'Normal charge' to the industry =	%	
$\frac{\text{Charge under general scheme in \%} \times \text{mining industry's volume of wages}}{100} =$	Bfrs million	

Country: BELGIUM

FORM 2 d)

Date:

IV. SUMMARY

(Bfrs million)

Class of social insurance	'Normal charge' (Article 7 of Decision No 2064/86/ECSC)	Actual charge	Net balance (+ or -)
Invalidity			
Sickness			
Total			

The actual charge to the mining industry overall is thus Bfrs million above/below the 'normal charge' under Article 7 of Decision No 2064/86/ECSC; of this, Bfrs. million (= %) is accounted for by the coal industry.

Annex 5 (cont'd)

FORM 3 a)

Country: FRANCE

Date:

Year $\times$ =

I. TABULATION OF FINANCIAL MEASURES CONCERNING SOCIAL SECURITY BENEFITS

(FF million)

[illegible]

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Pensioners' supplementary insurance

FORM 3 b)

Country: FRANCE

Date:

II. SUPPLEMENTARY INSURANCE

1. Supplementary Insurance for executives (formerly CARIM)

A. Contribution rates

	Rates on portions of salary liable to contribution	
	between social insurance ceiling and AGIRC ceiling (T2)	between AGIRC ceiling and double that amount (T3)
Contractual contribution	%	%
Supplementary contribution	%	%
Equalization contribution		
Total		

B. Calculation of charges

(FF million)

	Portions of salary liable to contribution	Total contributions	(Normal) contractual contributions	Excess charge
	(S)	(A)	(B)	(A — B)
T2 contributions				
T3 contribution				
T2 + T3				

2. Supplementary insurance for clerical, technical and supervisory personnel

(FF million)

	Portion of income liable to contribution	Actual charges ⁽¹⁾	Normal charges	Excess charge
	(S)	(A)	(B)	(A — B)

3. Supplementary insurance for workers (CARCOM)

(FF million)

	Portion of wages liable to contribution	Actual charges	Normal charge % of S	Excess charge
	(S)	(A)	(B)	(A — B)

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Invalidity/old age

FORM 3 c)

Country: FRANCE

Date:

	Mines scheme	General scheme
III. INVALIDITY AND OLD AGE INSURANCE		
1. Basic data		
A. Number of persons eligible		
1. Contributors		
2. Beneficiaries		
of which: (a) under 55		
(b) over 55		
(+ disabled		
persons and widows)		
B. Financial data (FF million)		
1. Charge to industry (contributions)		
2. Expenditure		
(a) Benefit (beneficiaries over 55		
under mines scheme)		
of which: — pensions		
— heating		
— accommodation		
(b) Other expenditure less other revenue		
Net total expenditure (a + b)		
2. Calculations		
A. Charge per worker employed		
Total contributions		
Number of contributors =	(FF million)	
Charge per worker employed	(FF)	
	$C_M =$	$C_G =$
B. Benefit per beneficiary		
Net expenditure		
Number of beneficiaries =	(FF million)	
Benefit per beneficiary	(FF million)	
	$P_M =$	$P_G =$
‘Normal charge’ on the industry per worker employed =		
$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$	=	FF
Increase per worker employed in respect of benefits to beneficiaries under 55 falling wholly to the charge of the industry		
Total net benefit (under 55)		
Number of workers employed	=	FF
Charge per mineworker employed thus amounts to at least:		
— for benefit to pensioners over 55:		FF
— for benefit to pensioners under 55:		FF
Total C_M	=	
Total ‘normal charges’ to the industry		
$C_M \times$ number of contributors	=	FF million

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Sickness/maternity/death

FORM 3 d)

Country: FRANCE
(Gainfully employed only:
cash benefits)

Date:

	Mines scheme	General scheme
IV. SICKNESS / MATERNITY / DEATH INSURANCE		
1. Basic data		
A. Number of persons eligible		
1. Contributors		
2. Beneficiaries		
B. Financial data (FF million)		
1. Total charge to the industry (contributions)		
2. Expenditure		
(a) Benefits		
(b) Net total expenditure (benefits + other expenditure — other revenue)		
2. Calculation		
A. Charge per worker employed		
Total contributions		
Number of contributors =	(FF million)	
Charge per worker employed	(FF)	C _G =
B. Benefit per beneficiary		
Total net expenditure		
Number of beneficiaries =	(FF million)	
Benefit per beneficiary	(FF)	P _G =
	P _M =	

'Normal charge' to the industry per worker employed

$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$ = FF

'Normal charge' to the industry

'Normal charge' per worker employed × number of workers employed:

$C_M \times \text{number of contributors}$ = FF million

Annex 5 (cont'd)

Class of insurance: Sickness/maternity/death
(cont'd)

FORM 3 e)

Date:

Country: FRANCE (Gainfully employed and others
covered + pensioners and others covered —
benefits in kind and death grant)

	Mines scheme	General scheme
IV. SICKNESS / MATERNITY / DEATH INSURANCE		
1. Basic data		
A. Number of persons eligible		
1. Contributors	...	...
2. Beneficiaries	...	...
B. Financial data (FF million)		
1. Charge to the industry (contributions)	...	...
2. Expenditure	...	...
(a) Benefits	...	...
(b) Net total expenditure (benefits + other expenditure — other revenue)	...	...
2. Calculations		
A. Charge per worker employed		
$\frac{\text{Total contributions}}{\text{Number of contributors}} =$	(FF million)	
Charge per worker employed	(FF)	$C_G =$
B. Benefit per beneficiary		
$\frac{\text{Total net expenditure}}{\text{Number of beneficiaries}} =$	(FF million)	
Benefit per beneficiary (FF) = P	$P_M =$	$P_G =$
'Normal charge' to the industry per worker employed		
$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$	=	FF
'Normal charge' to the industry		
'Normal charge' per worker employed × number of workers employed:		
$C_M \times \text{number of contributors}$	=	FF million

Annex 5 (cont'd)

Country: FRANCE

FORM 3 f)

Date:

(FF million)

V. SUMMARY

1. Primary insurance

A. 'Normal charge' on mines primary insurance

Invalidity / old age

Sickness/maternity/death

(a) gainfully employed persons only (cash benefit)

(b) gainfully employed persons and others covered
(benefits in kind and death grant)

(c) pensioners and others covered

Total

B. Total charge (invalidity/old age; sickness/maternity) (see above)

'Normal charge' to mining industry

Remainder

of which: % ⁽¹⁾ accounted for by coal industry

(Charbonnages de France)

'Normal charge' overall in respect of primary insurance

(invalidity/old age and sickness/maternity) on Charbonnages de France

	Actual charge	'Normal charge' (Article 7 of Decision No 2064/86/ ECSC)	Excess charge (+) / shortfall charge (-)
2. Supplementary insurance			
Executives (formerly CARIM)			
Clerical, technical and supervisory personnel (formerly CAREM)			
Workers (CARCOM)			
Total			
3. Conclusions			
(Primary insurance + supplementary insurance + charges carried forward)			
A. 'Normal charge' to Charbonnages de France			
1. Primary insurance			
2. Supplementary insurance			
Total			
B. Actual charge (employers' and workers' contributions)			
1. Primary insurance			
2. Supplementary insurance			
Total			
C. Excess charge (B — A)			

The actual charge to the Charbonnages de France is thus FF million above/below the 'normal charge' under Article 7 of Decision No 2064/86/ECSC.

⁽¹⁾ The Charbonnages de France's share of the volume of wages in the mining industry as a whole subjected to a contribution ceiling amounted in 19 to %.

FORM 4

Date:

Year $\times$ =

(£ million)

[illegible]

FORM 5 a)

Date:

Year x =

I. TABULATION OF FINANCIAL MEASURES WITH RESPECT TO SOCIAL SECURITY BENEFITS

(Pta million)

[illegible]

Annex 5 (cont'd)

Branch: Social insurance

FORM 5 b)

Country: SPAIN

Date:

	Mines scheme	General scheme
II. SOCIAL INSURANCE		
1. Basic data		
A. Total persons covered (number)		
1. Contributors		
2. Beneficiaries		
Difference		
B. Financial data (million Pta)		
1. Charge to the industry (employers' and workers' contributions)		
2. Total expenditure		
Total benefits		
Other expenditure		
2. Calculations		
A. Charge per worker employed (Contributions per worker employed) (Pta)	—	C _G
B. Benefit per beneficiary (Pta)	P _M	P _G

'Normal' charge to the industry per worker employed

$$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G = \text{ (Pta)}$$

$$C_M \times \text{number of contributors} = \text{million Pta}$$

$$\text{Actual charge to the industry (employers' and workers' contribution)} = \text{million Pta}$$

$$\text{Difference} = \text{million Pta}$$

FORM 6 a)

Date:

Year $\times$ =

(Esc million)

[illegible]

Annex 5 (cont'd)

Branch: Social insurance

FORM 6 b)

Country: PORTUGAL

Date:

	Mines scheme	General scheme
II. SOCIAL INSURANCE		
1. Basic data		
A. Total persons covered (number)		
1. Contributors		
2. Beneficiaries		
Difference		
B. Financial data (million Esc)		
1. Charge to the industry (employers' and workers' contributions)		
2. Total expenditure		
Total benefits		
Other expenditure		
2. Calculations		
A. Charge per worker employed (contributions per worker employed)	(Esc)	—
B. Benefit per beneficiary	(Esc)	P_M
'Normal' charge to the industry per worker employed		C_G
$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$	=	(Esc)
$C_M \times$ number of contributors	=	million Esc
Actual charge to the industry (employers' and workers' contribution)	=	million Esc
Difference	=	million Esc

Annex 5 (cont'd)

FORM 7 a)

Country: ITALY

Date:

Year x =

I. TABULATION OF FINANCIAL MEASURES WITH RESPECT TO SOCIAL SECURITY BENEFITS

(Lit million)

Origin of funds	Amount	Purpose
Total		

Annex 5 (cont'd)

Branch: Social insurance

FORM 7 b)

Country: ITALY

Date:

	Mines scheme	General scheme
II. SOCIAL INSURANCE		
1. Basic data		
A. Total persons covered (numbers)		
1. Contributors		
2. Beneficiaries		
Difference		
B. Financial data (million Lit)		
1. Charge to the industry (employers' and workers' contributions)		
2. Total expenditure		
Total benefits		
Other expenditure		
2. Calculations		
A. Charge per worker employed (contributions per worker employed) (Lit)	—	C _G
B. Benefit per beneficiary (Lit)	P _M	P _G

'Normal' charge to the industry per worker employed

$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$	=	(Lit)
$C_M \times \text{number of contributors}$	=	million Lit
Actual charge to the industry (employers' and workers' contributions)	=	million Lit
Difference	=	million Lit

ANNEX 6

(Ref. Article 8 resp. Annex 1 and Annex 2 (d) of Decision No 2064/86/ECSC)

INHERITED LIABILITIES

Country: Date:

Coalfield: Year $\times$ =

Undertaking:

(..... million)

	Estimated total inherited liabilities	of which:		
		financed by the undertaking		
		included in current production costs	covered by special purpose reserve	probable amount of aid
1. Specific costs incurred only by undertakings in which closures have occurred (cost categories in accordance with Annex 1 (I))				
(a)				
(b)				
(c)				
(d)				
(e)				
(f)				
(g)				
(h)				
(i)				
(j)				
(k)				
Total				
2. Specific costs also incurred by other undertakings (cost categories in accordance with Annex 1 (II))				
(a)				
(b)				
(c)				
Total				
3. Total specific costs (1 + 2)				
4. Lump-sum payments (in accordance with Article 8 (3))				

ANNEX 7

(Ref. Article 9 (2) and Annex 2 (a) and (b) of Decision No 2064/86/ECSC)

OTHER MEASURES IN AID OF THE COAL INDUSTRY

Country: Date:

No	Description of measure	Where applicable: Amount of aid in forecast year 19..... (Figures in national currency)
1.		
2.		
3.		

ANNEX 8

(Ref. Article 9 (2) and Annex 2 (f) of Decision No 2064/86/ECSC)

PLANNED CLOSURES AND PARTIAL CLOSURES

FORM 1

Country: Date:
Coalfield: Year x =
Undertaking:

	Closure	Partial closure
1. Pit:		
2. Production ('000 metric tonnes) in	x -2	
	x -1	
	x	
3. Number employed at beginning of	x -2	
	x -1	
	x	
4. Number employed underground at beginning of	x -2	
	x -1	
	x	
5. Number employed under age 50 at beginning of	x -2	
	x -1	
	x	
6. Expected dispositions of personnel at end of x		
(a) Number re-employed:		
(a ₁) in other pits of the same undertaking		
(a ₂) in other sectors of industry		
(b) Number not re-employed:		
(b ₁) pensioned		
(b ₂) unemployed		
under age 50		
over age 50		
(c) Decision pending		

Annex 8 (cont'd)

TRENDS IN REGIONAL PROBLEMS AND EMPLOYMENT IN MINING AREAS AFFECTED BY THE
PROPOSED CLOSURES IN FORM 1 OF THIS ANNEX ⁽¹⁾

Country:

FORM 2

Date:

Region:

Year x =

Coalfield:

		Actual figure	forecast year
		x - 2	x
I. BASIC DATA ON REGION			
A. Total population	(number)		
of which: working population	(number)		
of which: employed	(number)		
unemployed	(number)		
B. Gross regional product of region	(million)		
C. Pattern of economy			
Number employed in industry			
agriculture			
services			
	Total (number)		
D. Number of unfilled vacancies in region			
II. DATA ON COAL INDUSTRY IN REGION			
Total number employed			
(a) Departures:			
natural wastage (pensioning)			
redundancies			
	Total (number)		
(b) Intake:			
Number of redundant workers re-employed			
Number of new entrants			
	Total (number)		

⁽¹⁾ If possible, the relevant regional programme should be attached.

ANNEX 9

EXPLANATORY NOTES TO FORMS IN ANNEXES 1 to 8

1. The basic data and itemized calculations with regard to State measures for the financing of social security benefits should be notified on the forms in Annex 5.

The 'normal charge' referred to in Article 7 of Decision No 2064/86/ECSC should be calculated according to the following formula:

$$C_M = \frac{P_M}{P_G} \times C_G$$

where:

C_M = normal charge per person employed in the mines scheme,

P_M = benefit per beneficiary in the mines scheme,

P_G = benefit per beneficiary in the general scheme,

C_G = charge per person employed in the general scheme.

2. Indirect financial measures in aid of the Community coal industry should be notified on the form in Annex 7.
-